

Annex F26.
(Non - Confidential version)

Opinions on Promoting the Construction of Optical Fibre Broadband
Network (2010), No. 105

Annex to OFC Application Form

http://www.gov.cn/zwgk/2010-04/08/content_1576039.htm

工 业 和 信 息 化 部
国家发展和改革委员会
科 学 技 术 部
财 政 部 文件
国 土 资 源 部
住 房 和 城 乡 建 设 部
国 家 税 务 总 局
工信部联通（2010）105号

Ministry of Industry and Information Technology

National Development and Reform Commission

Science and Technology Department

Ministry of Finance documents

Ministry of Land and Resources

Housing and Urban-Rural Development

State Administration of Taxation

Ministry of Industry and Information Technology Unicom (2010) No. 105

关于推进光纤宽带网络建设的意见

各省、自治区、直辖市、计划单列市及新疆生产建设兵团工业和信息化主管部门、通信管理局、发展改革委、科技厅（委、局）、财政厅（局）、国土资源厅（局）、建设厅（局）、国税局、地税局，中国电信集团公司、中国移动通

Opinions on Promoting the Construction of Optical Fiber Broadband Network

All provinces, autonomous regions, municipalities directly under the Central Government, cities under separate state planning, and Xinjiang Production and Construction Corps, Construction Department (Bureau), National Taxation Bureau, Local Taxation Bureau, China Telecom Corporation, China Mobile Communications Corporation,

<p>信集团公司、中国联合网络通信集团有限公司：</p> <p>为落实《电子信息产业调整和振兴规划》，引导推进光纤宽带网络建设，拉动国内相关产业发展，切实发挥光纤宽带对国民经济和社会发展的基础和促进作用，现就推进我国光纤宽带网络建设提出以下意见：</p>	<p>China United Network Communications Corporation:</p> <p>In order to implement the "Electronic Information Industry Adjustment and Revitalization Plan", to guide and promote the construction of optical fiber broadband networks, to stimulate the development of domestic related industries, and to give full play to the fundamental and promoting role of optical fiber broadband in national economic and social development, we now propose to promote the construction of optical fiber broadband networks in my country. The following comments:</p>
<p>一、充分认识光纤宽带网络建设的重要性，共同推进网络建设发展</p> <p>光纤宽带产业是当前信息产业中成长最快、发展空间最大的产业之一。推进光纤宽带网络建设能升级网络基础设施，提高自主创新能力，拉动相关产业发展，对应对金融危机影响，实现扩内需、保增长、促就业，以至提升国家长远竞争力均具有重要的战略意义。</p> <p>近几年，我国光纤宽带网络已逐步开始部署，网络覆盖和接入速率不断提高。但在光纤宽带网络建设中，仍存在小区内网络部署困难、城市农村地区发展不平衡、宽带应用相对匮乏等问题。同时由于在经济不发达的农村地区开展光纤宽带网络建设投入大、效益差，电信企业缺乏积极性。上述问题的解决需要相关政策引导和扶持。</p> <p>各有关单位要充分认识光纤宽带网络建设的重要意义，着力解决光纤宽带网络建设和应用中的困难和问题，共同推进光纤宽带网络建设发展。</p>	<p>1. Fully understand the importance of fiber optic broadband network construction and jointly promote the development of network construction</p> <p>The optical fiber broadband industry is one of the industries with the fastest growth and the largest development space in the current information industry. Promoting the construction of fiber-optic broadband networks can upgrade network infrastructure, improve independent innovation capabilities, stimulate the development of related industries, respond to the impact of the financial crisis, achieve expansion of domestic demand, maintain growth, promote employment, and enhance the country's long-term competitiveness.</p> <p>In recent years, my country's optical fiber broadband network has gradually begun to be deployed, and network coverage and access rates have been continuously improved. However, in the construction of fiber-optic broadband networks, there are still problems such as difficulties in network deployment in communities, unbalanced development in urban and rural areas, and relatively lack of broadband applications. At the same time, telecommunications companies lack enthusiasm due to the large investment and poor efficiency in the construction of optical fiber broadband networks in economically underdeveloped rural areas. The solution of the above-mentioned problems requires relevant policy guidance and support.</p> <p>All relevant units should fully understand the importance of fiber broadband network construction, focus on solving the difficulties and problems in the construction and application of fiber broadband network, and</p>

	jointly promote the development of fiber broadband network construction.
<p>二、加快光纤宽带网络建设，提升信息基础设施能力</p> <p>电信企业要按照国家有关规定和技术规范开展光纤宽带网络建设，积极采取多种模式，以需求为导向，以光纤尽量靠近用户为原则，加快光纤宽带接入网络部署。新建区域直接部署光纤宽带网络，已建区域加快光进铜退的网络改造。有条件的商业楼宇和园区直接实施光纤到楼、光纤到办公室，有条件的住宅小区直接实施光纤到楼、光纤到户。优先采用光纤宽带方式加快农村信息基础设施建设，推进光纤到村。加强光纤宽带网络的共建共享和有效利用，积极推进三网融合。同步提升骨干网传输和交换能力，提高骨干网互联互通水平，改善网络服务质量，保障网络与信息安全。</p> <p>到2011年，光纤宽带端口超过8000万，城市用户接入能力平均达到8兆比特每秒以上，农村用户接入能力平均达到2兆比特每秒以上，商业楼宇用户基本实现100兆比特每秒以上的接入能力。3年内光纤宽带网络建设投资超过1500亿元，新增宽带用户超过5000万。</p>	<p>2. Speed up the construction of optical fiber broadband network and improve the capacity of information infrastructure</p> <p>Telecom companies should carry out fiber-optic broadband network construction in accordance with relevant national regulations and technical specifications, actively adopt multiple modes, demand-oriented, and follow the principle of fiber optics as close to users as possible to accelerate the deployment of fiber optic broadband access networks. Directly deploy optical fiber broadband networks in newly-built areas, and speed up the network transformation of optical fiber in and copper out in established areas. Qualified commercial buildings and parks directly implement fiber-to-the-building and fiber-to-office, and qualified residential quarters directly implement fiber-to-the-building and fiber-to-the-home. Prioritize the use of optical fiber broadband to accelerate the construction of rural information infrastructure and promote optical fiber to the village. Strengthen the co-construction, sharing and effective use of optical fiber broadband networks, and actively promote the integration of the three networks. Simultaneously improve the transmission and exchange capabilities of the backbone network, improve the level of interconnection and interoperability of the backbone network, improve the quality of network services, and ensure network and information security.</p> <p>By 2011, there will be more than 80 million fiber-optic broadband ports, the average access capacity of urban users will reach 8 megabits per second, the average access capacity of rural users will reach more than 2 megabits per second, and commercial building users will basically achieve more than 100 megabits per second. Access capability. In three years, the investment in the construction of optical fiber broadband network exceeded 150 billion yuan, and the number of new broadband users exceeded 50 million.</p>
<p>三、制定和完善光纤宽带网络建设的配套措施，支持网络建设发展</p> <p>各级通信行业主管部门要会同城乡规划、国土资源、市政等部门，组织电信企业编制管道、杆路、光缆等传输线路的专项规划</p>	<p>3. Formulate and improve supporting measures for optical broadband network construction to support the development of network construction</p>

<p>，专项规划应符合当地土地利用总体规划和城乡规划的要求并做好相关衔接。</p> <p>各级城乡规划、国土资源和投资主管部门在住宅小区、商住楼、办公楼等新建、改扩建项目的审批中，明确为光纤宽带建设预留管道、设备间、电力配套等资源，所需投资纳入建设项目概算，并保证电信企业平等进入，维护用户的选择权。通信行业主管部门组织电信企业参与相关建设方案制定和项目验收，并通过共建共享减少重复建设。</p> <p>加快制定和完善光纤宽带网络相关的技术标准、工程规范和验收规范，加快城市新建住宅小区、商用楼预先布放光缆等规范的出台和落实。</p>	<p>Competent departments of the communications industry at all levels shall, in conjunction with urban and rural planning, land and resources, and municipal departments, organize telecommunications companies to prepare special plans for transmission lines such as pipelines, poles, and optical cables. The special plans shall meet the requirements of the overall local land use planning and urban-rural planning. Make relevant connections. Urban and rural planning, land resources, and investment authorities at all levels clearly reserve resources such as pipelines, equipment rooms, and power supporting facilities for the construction of fiber optic broadband in the approval of new construction, renovation and expansion projects such as residential quarters, commercial and residential buildings, and office buildings. The investment is included in the budget of the construction project, and equal entry of telecommunications companies is guaranteed, and users' right to choose is maintained. The competent department of the communications industry organizes telecommunications companies to participate in the formulation of relevant construction plans and project acceptance, and reduce redundant construction through joint construction and sharing.</p> <p>Accelerate the formulation and improvement of technical standards, engineering specifications, and acceptance specifications related to optical fiber broadband networks, and speed up the introduction and implementation of specifications such as pre-arrangement of optical cables in urban new residential communities and commercial buildings.</p>
<p>四、引导宽带应用发展和创新，带动光纤宽带网络建设</p> <p>电信企业要以市场为导向，联合产业链相关企业，发挥各自网络和技术优势，开发适合光纤宽带网络的特色业务，加快宽带应用的创新，积极推动三网融合业务发展，促进工业化和信息化融合，实现各方的合作共赢。</p> <p>对利用宽带开展研发、技术改造、增值服务的企业，符合税收法律法规规定条件的，依法享受有关税收优惠政策。将光纤宽带网络的建设、应用和研发纳入《产业结构调整指导目录》鼓励类。基于光纤宽带网络的</p>	<p>4. Guide the development and innovation of broadband applications, and drive the construction of optical fiber broadband networks</p> <p>Telecommunications companies should be market-oriented, unite companies related to the industry chain, leverage their respective network and technical advantages, develop special services suitable for fiber-optic broadband networks, accelerate innovation in broadband applications, actively promote the development of triple play services, and promote industrialization and informatization</p>

<p>产品和应用，经认定为国家自主创新产品的，可列入《国家自主创新产品目录》和《政府采购自主创新产品目录》。</p> <p>在实施“村村通电话”工程的基础上，结合家电下乡，加快推进宽带下乡的工作进程。鼓励各级地方政府对农村光纤宽带建设，优先保障供电需求，减免光缆敷设赔补费用。</p>	<p>integration , To achieve a win-win cooperation between all parties.</p> <p>Enterprises that use broadband to develop R&D, technological transformation, and value-added services that meet the requirements of tax laws and regulations can enjoy relevant preferential tax policies in accordance with the law. Include the construction, application, and research and development of optical fiber broadband networks into the encouraged category of the "Industrial Structure Adjustment Guidance Catalog." Products and applications based on optical fiber broadband networks that are recognized as national independent innovation products can be included in the "National Independent Innovation Product Catalog" and "Government Procurement Independent Innovation Product Catalog".</p> <p>On the basis of the implementation of the "Village to Village Phone" project, combined with home appliances to the countryside, speed up the work process of broadband to the countryside. Encourage local governments at all levels to build fiber-optic broadband in rural areas, give priority to ensuring power supply demand, and reduce or exempt the compensation fees for optical cable laying.</p>
<p>鼓励各级地方政府对公共服务机构的光纤宽带使用、对软件及服务外包园区的高速宽带通道建设费用，给予财政补贴。鼓励政府和行业信息化的光纤宽带网络应用，促进宽带在电子政务、医疗卫生、城市管理、社区服务等领域的普及，推广基于宽带的视频应用，发展基于宽带的信息服务和文化创意产业。继续利用现有资金渠道和有关政策，鼓励大学生基于光纤宽带网络的创业，支持企业和单位利用光纤宽带网络开展业务、吸纳大学生就业。</p> <p>五、完善其他相关配套措施，保障光纤宽带网络建设</p> <p>加大光纤宽带通信核心芯片、器件、系统设备 and 应用等的研发投入和政策支持，鼓励光纤通信技术创新和提出自主光纤宽带技术标准，带动产业发展，支撑网络建设。加强对光纤宽带网络与信息安全的监督和管理，完善网间互联互通监管措施，完善电信基础设施共建共享配套措施，营造健康有序的市场竞争环境。</p>	<p>Local governments at all levels are encouraged to provide financial subsidies for the use of optical fiber broadband by public service organizations and the construction of high-speed broadband channels in software and service outsourcing parks. Encourage government and industry informatization of optical fiber broadband network applications, promote the popularization of broadband in e-government, medical and health, urban management, community services and other fields, promote broadband-based video applications, and develop broadband-based information services and cultural and creative industries. Continue to use existing funding channels and related policies to encourage college students to start their own businesses based on fiber-optic broadband networks, and support enterprises and units to use fiber-optic broadband networks to develop business and attract college students' employment.</p> <p>5. Improve other related supporting measures to ensure the construction of optical fiber broadband networks</p>

	<p>Increase the R&D investment and policy support for core chips, devices, system equipment and applications of optical fiber broadband communications, encourage innovation in optical fiber communications technology and propose independent optical fiber broadband technical standards, drive industry development, and support network construction. Strengthen the supervision and management of fiber-optic broadband networks and information security, improve the supervision measures for interconnection between networks, improve the co-construction and sharing of supporting measures for telecommunication infrastructure, and create a healthy and orderly market competition environment.</p>
<p>六、加强组织领导，确保各项工作落到实处 各有关单位要加强组织领导，落实责任分工，密切配合协作，务求实效，及时研究解决发展中出现的突出问题和矛盾，不断调整完善相关政策，进一步发挥光纤宽带网络建设和业务应用对国民经济的促进作用。有关单位要加强对本意见贯彻执行情况的督促检查。</p>	<p>6. Strengthen organization and leadership to ensure that all tasks are implemented All relevant units should strengthen organization and leadership, implement the division of responsibilities, cooperate closely, seek practical results, study and solve outstanding problems and contradictions in development in a timely manner, continuously adjust and improve relevant policies, and further leverage the impact of fiber optic broadband network construction and business applications on the national economy. enhancement. Relevant units shall strengthen supervision and inspection of the implementation of this opinion.</p>